

Ért.

1.167.

A MIASSZONYUNKRÓL NEVEZETT  
SZEGÉNY ISKOLANÉNÉK VEZETÉSE  
===== ALATT ÁLLÓ =====

MAGYARKANIZSAI HAYNALD ❁  
❁ LEÁNYNEVELŐ-INTÉZET  
ELLEMI ÉS POLGÁRI ISKOLÁJÁNAK

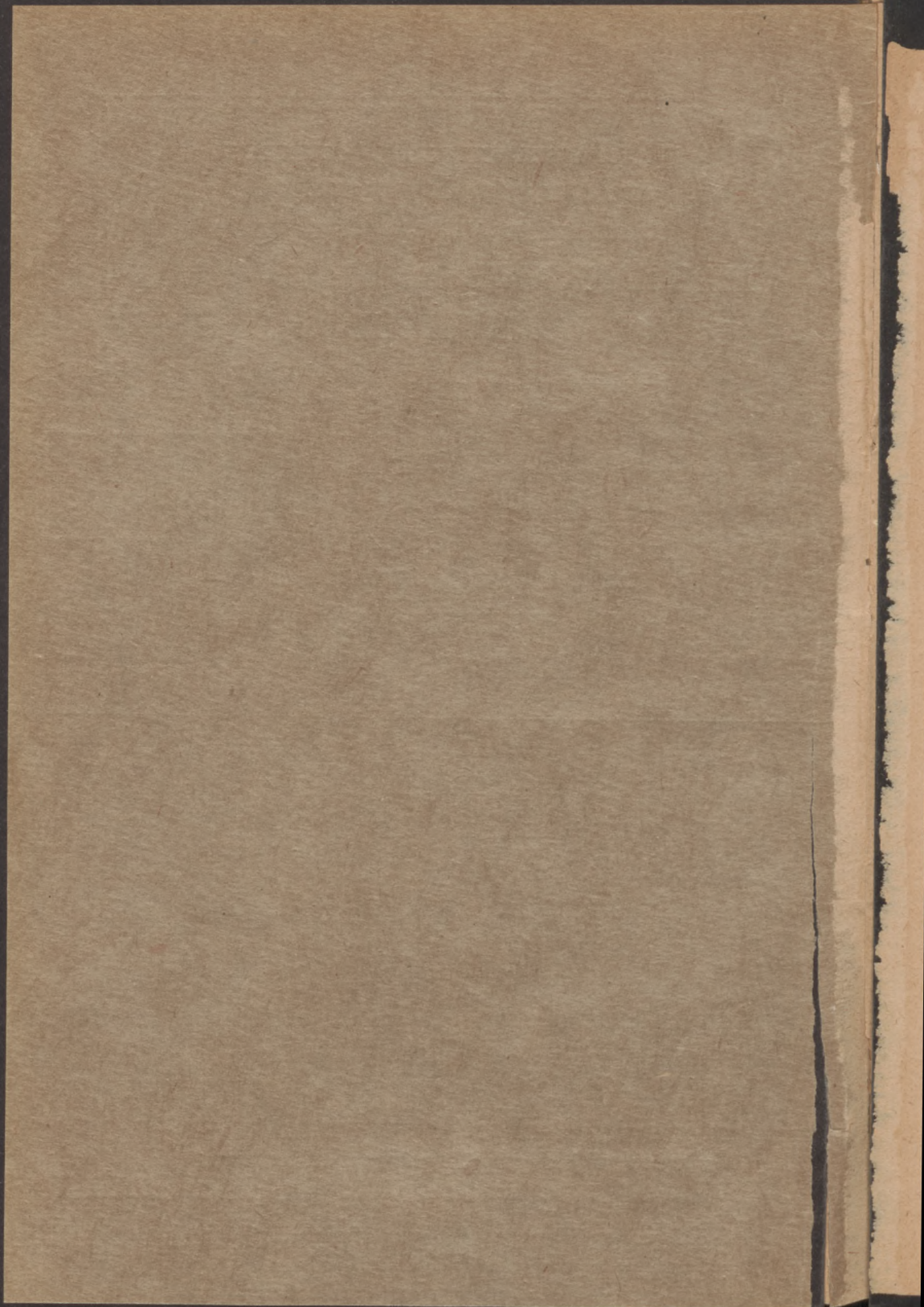
# É R T E S Í T Ő J E

AZ 1909. – 1910. ISKOLAI ÉVRŐL,  
IX. ÉVFOLYAM.






HAYNALD LEÁNYNEVELŐ INTÉZET MAGYARKANIZSÁN.

KIADJA AZ INTÉZETI ELÜLJÁRÓSZÁG.



A MIASSZONYUNKRÓL NEVEZETT  
SZEGÉNY ISKOLANÉNEK VEZETÉSE  
===== ALATT ÁLLÓ =====

MAGYARKANIZSAI HAYNALD   
  LEÁNYNEVELŐ-INTÉZET

ELEMI ÉS POLGÁRI ISKOLÁJÁNAK

É R T E S Í T Ő J E

AZ 1909.—1910. ISKOLAI ÉVRŐL.

IX. ÉVFOLYAM.



Buck Magyarkanizsa. 1910—5.

cat.  
1.167.



Handwritten number '12 899' overlaid on a faint rectangular stamp. The stamp contains some illegible text, possibly 'KONINKA TARA'.

## Magyar nemzeti jelleg.

A nevelés főcélja, hogy úgy mondjam koronája, a jellem kiképzése, kialakítása. A szobrász egy alaktalan márványtömegből sok vésőütéssel, nagy türelemmel, művészi értékű szobrot farag ki. A műtörténet hagyományai azt beszélik Michel Angeloról, hogy mikor Mózes szobrát bevégezte, ráütött a szoborra kalapácscsal és azt mondotta: beszélj Mózes! És az beszélt; elmondotta a hideg márvány az eszmét, a gondolatot, amely a művészt ihlette. Elmondotta és még ma is, háromezred év után is beszél.

A nevelő is egy alaktalan, kiforratlan lelket vesz át, hogy abból a nevelés művészetével egy Isten képére és hasonlatosságára való embert alakítson ki. Az eszmény, amely szerint az ember jelleme kialakítandó, maga az Isten, az emberré lett, az emberek között élt, az emberi küzdelmekben részt vett Isten-ember, Jézus-Krisztus. Tehát egy valóságos ember, ki közel áll hozzánk, ki közöttünk jár és a kinek élete a maga egyszerű fönségében bámulatra indít, követésre vonz. Élete ma is beszél kétezer hosszú év után. Elbeszéli, megmutatja, milyennek kell lenni az embernek e földi életében, hogy igazán ember, Isten szerint való ember legyen. Látjuk az elrejtett Isten-embert a názáreti ácsműhelyben a kedves nevelő apának, Józsefnek engedelmeskedni, látjuk a nehéz ácsmesterségben verítékkal dolgozni a mindennapi kenyérért, aki az égből vehette volna minden fáradság nélkül azt; látjuk Jézust fáradva körüljárni, nap-nap után tanítani három éven át, állandó lakóhely nélkül, a jószívű emberek jó akaratára bízni magát, nincs helye hová fejét lehajtaná. Látjuk a be-

tegeket gyógyítani csodás módon, a halottakat feltámasztani isteni erejével, látjuk jót tenni és jót tenni . . . és hálátlanságot aratni azok részéről, akik szemtanúi, részesi voltak ezeknek a kimondhatatlan jótéteményeknek. És nézzük! Az a Jézus a hálátlanság mellett is mindig ugyanaz a kedves, szerető Jézus. A királyi szó: a Hozsánna, nem teszi kevélyé. A: Feszítsd meg! nem teszi Jézust bosszúállóvá. Azt mondja: Bocsásd meg, nem tudják, mit cselekszenek. Ime egy karakter, egy jellem! Az öröm, a dicsőség el nem ragadja, pedig tud örülni! A gyalázat, az igazságtalanság, bár végtelentül fáj neki, nem háborítja föl, méla fájdalommal szemléli azokat, szájalommal tekint azokra az ingadozó lelkekre, akikben nincs háladatosság, nincs állhatatosság, nincs állandóság, nincs karakter, nincs jellem. Ime egy ember, egy tökéletes ember, egy kiforrott, kialakított jellem. Ime egy példakép, egy ragyogó eszménykép, egy fölséges alak, nem királyi pompában, hanem a lehető legegyszerűbb formában, igénytelen ruhában, lábán saruval, fején töviskoronával.

Nem a jellem neveléséről akarok én itt azoknak beszélni, a kik ez ügyben sokat fáradnak, hanem a magyar nemzeti karakterről, a magyar nemzeti jellemről, avagy jellegről akarok egyet-mást elmondani. Ezt is a história alapján állítom össze, nem a magam önkényes összevetései alapján.

Nézzük az őst, honfoglaló magyarokat.

VI. Leó, a bölcs, (ki 886-911 közt görög császár uralkodott) azt mondja a turkokról (magyarokról) Taktikájában:

„De nem is kitaratók gyalog állni meg helyöket, mint akik lóháton növekedtek fel. 62.

Nagyon búsulnak azon, ha valamelyikök a rómaiakhoz (görögökhöz) szökik át. Ismerik ugyanis nemzetök állhatatlan lelkületét, hogy nyerekedni szeretők, sok törzsből állók, miért is atyafiságnak és egymás iránt való érzelmeknek nincsen náluk tisztelete. (65)

Ha néhányan megkezdték az átszökést és szíves fogadtatásban részesültek tőlünk, nyomban sűrűn követik őket; ez okból neheztelnek azokra, kik tőlük elpártolnak“ (66.)

Hogy a turkok alatt Leó császár csakugyan a magyarokat értette, azért maga a magyar szent korona felül. A Géza vezérnek küldött koronán, mely ma a szent korona alsó részét képezi ez a felírás van: Geobitz d (esposes) pistos králes tourki(a)s, Géza úr igazhitű királya a turkoknak. Ez a honfoglalás után 1073-ban — tehát másfél századdal utóbb történt és ime VII. Dukasz Mihály (1071–78) a görög császár, ki jól ismerte a magyarokat, még akkor is turkoknak nevezi őket. Tehát a jellemzés a magyarokra szól.

Az ármányos görög azt nézte ki éles szemével, hogy nem kitartók, állhatatlan lelkületűek és pártoskodók a turkok. Ezt ő nem megrovásképen mondotta, hanem épen azért írta meg, hogy annak a görögök hasznát vegyék, hogy tudják a módját annak, miképpen lehet e magyarok ellen védekezni. Itt tehát részrehajlásról szó sem lehet. Egy ellenséges hadvezér mindig megfigyeli az ellenfél jó tulajdonságait, számon veszi annak gyöngéit is, meri azokat ki lehet használni ellenők. Ime egy alig kétségbe vonható bizonyíték. Ezt igazolja különben történelmünk is. Szent István ellen Koppány és Gyula vezérek ütnek pártot. Élete végén or-

gyilkos tőre fenyegeti a nemes életet. A pártoskodás Péter és Sámuel királyok között ismeretes. Első Endre első Bélát, a korona és kard között kényszeríti választani, ami vizályt támaszt. A vitéz, nyugtalan Salamon király, valamint a kegyes Géza herceg, a higgadt és Szent László hercegek pártoskodnak, bizonyára nem sz. László hibájából. — Könyves Kálmán pártoskodó öccsét, Álmost és fiát Bélát megvakíttatni kénytelen. Második Géza alatt a pártos magyarok a korcs Boricccsal kísérleteznek. Harmadik István Mánuel görög császár által felállított pártos trónkövetelőkkel bajlódott. A tanuló III. Béla aránylag nyugodtan kormányzott. Imre királynak már elég baja volt pártos öccsével, második Endrével. Ismeretes Imre király bátorsága, midőn pálcával ment öccse táborába. Második Endre és fia, IV. Béla vizályja ismeretes, pedig Béla király okos, bölcs ember volt.

Negyedik Béla öreg napjait fia, V. István szomorította meg folytonos pártoskodásával, ami aztán húgának, Boldog Margitnak is nagy fájdalmat okozott. Az utolsó Árpádházi király élete folytonos küzdelem.

Az Árpádház kihalta után a magyarok nem tudnak megegyezni a jövő királyban.

Anjou Károly-Róbert király lesz ugyan, de még mennyi baja van Trencsényi Csák Mátéval. A fölséges Nagy Lajos uralkodása e tekintetben elég nyugodt. Utána már zavar, pártoskodás üti föl fejét. Zsigmond Nápolyi Lászlóval bajol, utána ismét nyugtalanság tölti el Magyarországot. Mátyás királynak is ki kell állania a magyar pártoskodást. II. Ulászló alatt a két nemesség állandóan pártoskodik. II. Lajos alatt a mohácsi csatavesztés a pártoskodás következménye.

Mohács után az ország két részre szakadt. Sőt három részre. Erdély és részei teljesen különálló országgá rendezkedik be (1526—1690) és másfél századig Magyarországgal ellenkező irányt folytat. Két Magyarországot csinált a magyar, hogy ne csak a törökkel kelljen harcolnia, Vörösmarty szerint: „Kezdődik a gyász, ütközet, magyar magyarra vág.” Kölcsey is vérző szívvel énekli: Hányszor támadt tenfiad széphazám kebledre, s lettél magzatod miatt magzatod hamvvedre.

De ne csak a história, ne csak a költők beszéljenek! Szóljon meg egy nagyon illetékes hang is, annak a költőnek és hadvezérnek a hangja, aki épen ezen időkben élt. Zrinyi Miklóst, a költőt s a hadvezért értem.

Érdemes hallani! Így szól:

„Teliek a históriák a mi magyar nemzetünknek dicsőségével, teli a világ azoknak emlékezeteivel és Európának egy szeglete nincs, aki a mi eleinkről becsülettel ne szólna: soha muzulmán vér nagyobb folyásokkal nem folyt, mint a magyar kard miatt, soha ennek a pogán/holdnak betöltését senki úgy nem késlette mint mi, magyarok.

De meg kell vallanunk, noha nyögve és pironkodva, mert *Dedecori est fortema pira*, olyan messze estünk mi mostani magyarok a régiektől, hogy ha eljőnének mostan másvilágról azok a mi vitéz eleink, sem mi őket, sem ők minket meg nem ismerhetnének. Mert nyelvünkön, szólásunkon kívül, mivel hasonlítjuk mi magunkat azokhoz? Csúfsága lettünk a nemzeteknek és magunknak., ellenségünknek pedig, valahonnan jön reánk, gyalázatunkra van előbbi véreinek, prédájává,. Miért?

A vitézségnek disciplinája meg nem tartásáért, a részegségért s a tunyaságért, az e g y m á s g y ű l ő l é s é r t és ezer ilyen vétkünkért. Én nem hízelkedhetem, édes nemzetem, tenéked, hogy hazugságommal dicsérjelek, mert a prófétaként. Popule meus, qui te beatum praedicaui, ipsi te decipiunt; (Én népem, kik téged boldognak hirdetnek, azok téged megcsalnak) hanem im megmondom magadnak fogyatkozásodat, olyan szívvel és szándékkal, hogy megismervén magad is, vesd ki ezt a mocskot leledből . . . Ha azért a magunk fogyatkozásit megismerjük előbb, könnyebben az orvosságot is fellelhetjük azután.

Egy nemzet sem pattog úgy s nem kevélykedik nemesség titulussal mint a magyar, maga annak bizonyítására, conservatiójára, látja Isten, semmit sem cselekszik; ülnek haszontalanul fiaink vagy otthon atyjoknál és anyjoknál, vagy, ha ugyan derekasan látni, halani akarnak (az mint ők mondják) egy magyar úr udvarában beállanak és szerződnek: ott mit tanulnak? innya; mit többet? pompáskodni, egy mentét arannyal megpremezni, egy kantárt pillangókkal felczifrázni, egy forgóval, egy varrott lódinggal pipeskedni, egy paripát futtatni, egy szóval: esküdni, hazudni és semmi jót nem követni.

Oh egek! Oh Isten! mért hoztál ki minket Scitiából, holott ottan avagy nem bomlottunk volna meg ennyire az Campániában, avagy ha bomlottunk volna is, nem látott volna ennyi világ minket magunk rosszasága miatt veszni, noha az mi magunk népét, az mint mostan vagyton, jól le á b r á z o l t a m, ugyan mindazonáltal, ha kérded: mit kívánok s micsoda nemzetet akarok oltal-

momra, azt mondom : a magyart kívánom. Miért ? azért, mert ez a legalkalmasabb, legerősebb, leggyorsabb és, ha akarja, legvitézesebb nemzetiség, kétszáz esztendeje immár, hogy a magyar törökkel harczol . . . de mégis Isten nem hagyott mindnyájunkat elveszni . . . Azért magyart kívánok oltalmamra, nem indust, nem garamantát, (karamán török) sem olaszt, sem németet, sem spanyolt. Csak jobbítsunk meg magunkat, szabjunk más rendet dolgainknak, tegyük régi helyére és méltóságára militaren disciplinam (hadi fegyelem) egy nemzetnél sem vagyunk alábbvalók és ha kevesen vagyunk is, nem oly kevesen azért, hogy a török ebekkel meg ne bánassuk, hogy ily semminek tartott minket.

Szerető szemrehányással, de vérző szívvel mondja el Zrinyi, a hadvezér nemzetének hibáit : az egymástgyűlölést, részegséget, tunyaságot, esküdözést, hazudást, kevélységet. Nem hízelkedik édes nemzetének, jól leábrázolja. De micsoda nemzeti érzés szólal ki belőle ! Teliek a históriák a mi magyar nemzetünk dicsőségével. És ismét a nemzeti öntudat megnyilatkozása : Egy nemzetnél sem vagyunk alábbvalók. Csak jobbítsuk meg magunkat, szabjunk más rendet dolgainknak. Azt tartom, hogy annak a ki egész életét a dicső magyar haza védelmében töltötte el, van joga így beszélni.

Bercsényi Miklós, a ki Rodostóban halt meg, azt mondja : kegyelmes Uram ! addig békéljünk míg utánunk járnak . . . Mert ez a magyar állhatatlan természetű, a hosszas hadakozást megúnja. Hitemre, nem magamat, — hazámat szánom. És ezt sokszor ismételi. Talán az ő ítéletét is elfogadhatjuk illetékesnek, mert maga a magyar nóta igazolja :

Nagy Bercsényi Miklós  
Búskodik magába!  
Elfogyott szegénynek  
Minden katonája.

Abba is hagynám már, de még nem lehet. Épen most szólalt meg egy nagyon illetékes hang: ma is fülemben cseng még. „Van benne (a magyarban) akarati energia, melyet igazságérzet, tisztesség, becsületérzés, türelem, megnyugvás jellemez; de a munkakedv, a fejlődés és a fejlődéssel járó harc, az alakulás, letörés és újjáépítés nem volt szenvedelme.

A magyar népnek ideálja több-kevesebb öntudatossággal ma is az, hogy úr akar lenni s nem akar dolgozni.

A magyar nép ma is két zónára szakadt: a romlott intelligencia s a gyöngye nép két egymástól messze vetődött zónájára.

A népet ugyan vallásosnak mondják, de ez a vallásosság nem öntudatos, hanem inkább a tűrés a megadás temperamentuma, az a passzív, tradicionalis gondolati érzelmi restség, melyben kevés az erő s gyér az önálló kiindulás . . . lesz belőle kispap, béres, juhász, zsellér, szolga, napszámos mindörökké örökre.

Az úri osztálynak kevés munkakedve s munkareje van s atmoszférájában elcsenevész minden eszménység. Vallásossága lapos és erőtlen. Szendélye az úrhatnamság s a munkakerülés. Nemzedéke hivatalokba menekül s régi csatározási kedve a szóharc terére szorul, hol a fringia helyét a frázis foglalja el.

Új jellegek kellenének: mélyebb vallásosság, komoly erkölcsi felfogás, küzdelmes s az élet praktikus fel-

datait megoldani kész morális erők, munkakedv s munkára képesség, bátorság az élet új viszonyai közt helyet s állást foglalni.“

Ez az illetékes hang Székesfehérvár püspökéé. Mennyi lelki rokonság van közte és Zrínyi között. Mind a kettőnek vérzik a színmagyar szíve, de mind a kettőnek éles, tiszta, és nyílt, határozott a meglátása, intentiója.

Széchenyi Istvánnal végzem: Én pedig szerfelett soknak teljességgel nem tetszhetem, mert legelsőben is nem vagyok mestere a hízelgésnek, mely Magyarországon rendszerint oly nagy sikerrel jár s népszerűsége nézve elkerülhetlen, de talán keblem kelletin túl is szigorú, ha magyar dolgokról ítélek, melyeket bármiben is nem bírok a közpszerűség során túrni.

Ime a magyar karakter, a magyar nemzeti jelleg. Nem én festettem meg, hanem maga a nemzet története és azok a kiváló férfiak, a kiket maga a nemzet nagyjai sorába emelt, a nemzet dísze, — virágai ők. A mi dolgunk, népnevelőké az, hogy ezt a jellemet, jelleget ismervén, azt úgy iparkodjunk alakítani, hogy Magyarország kezünk alatt alakuló, nevelődő, fejlődő ifjú nemzedéke, a hazánk igazi reménységévé váljék, és nevelői pályánk csüggeteg óráiban Zrínyi biztató szavai vigasztaljanak: I s t e n nem hagyott mindnyájunkat elveszni. Egy nemzetnél sem vagyunk alábbvalók.

**MÁRTON MÁTYÁS**  
igazgató.

## II.

# Adatok az iskolaév történetéhez.

Nem tartozik ugyan szorosan az iskolaév adatai közé, de sokkal fontosabb és mélyebben érdekel úgy bennünket, mint egész intézetünket, semhogy elhallgatnók azt az egyrésztől szomorú, másrésztől örvendetes eseményt, amely augusztus 21-én játszódott le, akkor: midőn búcsút vett tőlünk hön szeretett főnöknök, t. Bleilőb Mária Bernárda iskolanéne. Hogy mi je volt ő a kanizsai Haynald-Leánynevelő-Intézetnek, arról nem szólok, hiszen úgy is hiába tenném; gyenge ahhoz az én tehetségem, halvány a tollam. Ha az ő korszakot alkotó — az intézet életében — működését, finom tapintatát, sokoldalú tudását, bő élettapasztalatát, rendkívüli nagy intellektusát és főleg ideális lelkét, szerető, nagy szívét akarnám jellemezni, legföljebb annyit érnék erőlködésemmel mint az az ember: aki egy szál gyertyával akarná megvilágítani az augusztusi verőfényes nap sugarait. Nem, az ő tüneményes egyéniségét nem lehet tollal, nem lehet szóval jellemezni, őt ismerni kell, és erre nézve szükséges, hogy: figyelemmel kísérjük működését. Az igazi t. Bernárda nővért teljes nagyságában csak munkájának eredménye mutatja; csak az helyezi kellő megvilágításba. Tanúbizonyosság állításom mellett a Haynald-Leánynevelő-Intézet, mely az ő hat évi bölcs vezetése alatt a virágzás ritka magas fokát érte el, s jó hírneve — éppen páratlan főnöknője révén — az ország nagy részét beszárnyalta. S hogy ezen köztiszteltben álló főnöknőnek, általános szeretetben részesülő elüljárónak távoznia kellett, annak főoka az ő nagyságában keresendő. Ugyanis, ragyogó szerzetes erényei, nagy, tudásai és főleg mindenkit átölelő szeretete arra indította szerzetes testvéreit, hogy a legmegtisztelőbb hivatalba helyezték: megválasztván Általános Helynöknőnek. Mivel ilyen nagy kiüntetés érte a mi hön szeretett főnöknönket, azért mondtam, hogy távozása örömet is, szomorúságot is okozott. Igaz, hogy

a mi lelkünkön inkább a szomorúság érzelme vett erőt, de nem is esoda; amennyit nyert az anyaház és az egész társulat, annyit veszítettünk mi. Lehajtott fővel, fájdalomtól dobogó szívvel, szempilláinkon rezgő könnyel kísértük a vonatra, mely elvitte új otthonába. A Mindenható áldása kísérje szép, de terhes hivatalában! Nekünk pedig — kérve-kérjük — adjon továbbra is, adjon mindenkor egy kis helyet az ő szerető nagy szívében! — — Augusztus 27-én üdvözlöttük új főnöknőnket, tisztelendő Mária Kornéliát.

Szeptember 1-én, 2-án és 3-án folytak a polgári iskolában a beírások, s a napokban érkeztek meg bentlakó növendékeink s örömmel foglalták el régi helyüket. Szeretettel üdvözlötték társnőiket s gondoskodtak róla, hogy eloszlássák az egyiknél másíknál jelentkező honvágyat. Igaz, hogy ez igen könnyű munka volt, mert általában hamar megszoknak a kis újonczok, no meg a tanítás kezdetét vette s rendes kerékvágásba hozta őket. Szeptember 5-én hangzott fel kis kápolnánkban a „Veni Sancte” himnusz. A szent mise alatt buzgón kértük a Szentlélek Úristen áldását tanerőkre és tanulókra egyaránt, hogy áldás kísérje megkezdendő munkánkat.

Szeptember 6-án kezdődött a polgári iskolában az előadás.

Október hónapja intézetünknek 31 napig tartó ünnepe, melynek tartama alatt a Rózsafűzér királynéját, a szent olvasó nyilvános elmondásáva tiszteljük. Kint a nagy természet ellen, Isten é modern templomában, hervadtan hajtják le fejcskéjüket az utolsó virágok és a lehulló szirmok azt susogják: térjünk sírunkba; ősz van. Ám bent, az ifjú lányok szívében tavasz honol, mely most fakasztja az Áve Mária legszebb rózsáit.

Október 4-én, Ófelsége, apostoli királyunk nevenapján tanítványainkkal együtt jelen voltunk a hálaadó szent misén a plébánia templomban. Mivel az időjárás gyönyörű volt, növendékeink nagyobb, — az ő kifejezésük szerint — országos séttá tettek.

Október 6-án, az aradi vértanúk emléknapján szünetelt

az előadás. Október 15-én, szeretett fejedelemasszonyunk, Franz Mária Teréz Általános Főnöknő névnapját a hagyományos szünet koszorúzta meg deákörömekekkel, melyek közül nem utolsó volt az, hogy a tantermek helyett a városon kívül fekvő, remek kis erdőbe mehettek, ahol nagyszerűen mulattak. Hazajövet, kipirult arccal, mosolygó szemmel mondták, — kivált a kisebbek — „Jaj de jó volt! Pompásan mulattunk.“ November első napja a holtak megszentelt birodalmába szólított bennünket. A koszorúkkal díszített esendős sírok hangosan beszéltek lelkünkhöz, megtanítván bennünket az életbölcsestől tudományának nagy leckéjére. November 19-én, szent Erzsébet napján, az előadás szünetelt. A polgári év utolsó hónapja az ünepnek egymásutánjában mindjárt egy igen kedveset hozott: a Miklósnapját

December 4-én tette látogatását a jó Mikulás-bácsi hű szolgálójával, Ruprechtel, aki különös kedvét lelte a növendékek megleckéztetésében, és dícséretére legyen mondva, mind-egyiknek, eltalálta a bibéjét. Készültek is fogadására, különösen az újak, akik már napokkal előbb igyekeztek jók lenni, hogy a nagy gyermekbarát, Szent Miklós tetszését megajándékát pedig elnyerjék.

December 8-án tartották meg bentlakó növendékeink — szokás szerint — közös névnapjukat azon a címen, hogy a Szepültelenül fogantatott szent Szűz különös oltalma alá helyezték őket.

December 23-án kezdődött a karácsonyi szünet. Ekkor növendékeink mind hazasiettek, hogy a kedves családi körben gyűjtsák meg a karácsonyi gyertyát, várják a Jézuska ajándékait,

Január 3-án, gyülekeztek a hazatért növendékek.

Január 4-én kezdtük meg iskoláinkban az előadást.

Január 31-én kapták meg a polgári iskolák tanulói a félévi értesítőt.

Február 6-án, 7-én és 8-án farsangi előadás volt a következő műsorról:

## PROGRAMM:

### I. Szeget szeggel.

Vigjáték egy felvonásban.

#### S Z E M É L Y E K :

Kövi Aranka, igazgatónő	—	—	—	Flógl Paula
Füzesi Margit unokahúga	—	—	—	Csiszár Erzsike
Pálmai Etelka intézeti növendék	—	—	—	Szabados Rózsika
Lidi, cseléd	—	—	—	Sárközy Erzsike

### II. A javíthatatlanok.

Farsangi bohózat.

Háni, vén kisasszony	—	—	—	Horváth Matild
Fáni, vén kisasszony	—	—	—	Vuics Mariska
Szobaleány	—	—	—	Keck Emma

### III. Cigonia, vagy az elvarázsolt gólyakisasszony.

Tündérvígjáték 3 felvonásban.

Tünde, a jó tündér	—	—	Bolgár Lotta
Armida, rossz tündér	—	—	Deutsch Rózsika
Jó tündérek	—	—	Gregorovity D. Szilágyi F.
Rossz tündérek	—	—	Ifkovits T. és Gärtner Erzsébet.
Várúrnő	—	—	Mach Rózsika
Cigónia )	—	—	Huszágh Ilonka
Rózsika )	—	—	Budai Piroska
Laura )	—	—	Szatmári Gizella
Nina, varrónő	—	—	Szabó Elza

#### A felvonások között előforduló zenedarabok.

1. Thern K. „Magyar induló“ 6 kézre előadja: Matity Juliska, Manojlovits Zorka, Teofánovits Milica.
2. Wallace L. „La petite polka de concert,“ előadja: Szilágyi Ilona.
3. Kölling C „La chasse au Lion,“ 4 kézre előadja Kálnay Mariska és Blauhorn Sára.

4. Chorán K. „Cserebogár“ Magyar ábránd előadja :  
Deutsch Anna.

5 „Magyar dalok“ előadja : Varga Irén.

Február 9-én a hamvazás szertartásánál kezdtük meg a nagyböjtöt.

Február 23-án, nagyságos és főtisztelendő igazgató urunk névnapján kedves hatású kis ünnepség alakjában fejezték ki tanítványaink jó kívánataikat szeretett igazgatójuk iránt. Az idén — a szokástól eltérően — az elemi iskolák legkisebb növendékei töltötték be a szerepeket, hogy annál kellemesebben lephessük meg jó igazgatónkat, aki előtt annyira kedvesek a kicsikék, — saját szavai szerint — a prüeskök, hogy az ő minden gyermeket nagyon szerető, szívében is az első helyet foglalják el. Volt is nagy készülődés. A kicsinyek annyi fontossággal tanulták szerepüket, hogy becsületére vált volna a világ legelső színtársulatának. Mikor a várva-várt nap elérkezett s a kis művészek megjelentek a virágékes díszteremben, akkora boldogság sugárzott le arcukról, hogy az ember nem tudta, vajjon őket nézze, vagy mondokájukat hallgassa. Múсорuk a következő volt.

## M Ű S O R.

Kéler Béla. „Nyitány,“ zongorán 6 kézre előadják : Deutsch Rózsi, Flógl Paula és Bolgár Lotta.

### Leánykák tanácskozása.

#### SZEMÉLYEK :

Ilonka : Stábel Etelka

Berta : Pósa Krisztina

Örszike : Szilágyi Rózsika

Zsuzsi : Tukats Editha

Mariska : Blahó Róza.

Márta : Bata Julis

Gizella : Kovács Piroska

Janka : Vadász Piroska

Sárika : Beszédes Amália

Ella : Toth Anna

Ének : „Nincs még tavasz.“

## Világ vége.

Vígjáték egy felvonásban.

### SZEMÉLYEK:

Testvérek.	{	Erzsi: Huszágh Boriska		Panna, parasztleány: Vincze V.
		Katinka: Kafga Márta		Levélhordó: Tukats Teréz
		Mariska: Bicskei Piroska		
		Iréнке: Törtely Etelka		

Meyerbeer G. Részlet „Ördög Róbert“ operetéből, zongorán előadja: Szabó Elza, harmoniumkísérettel.  
Ének: „Fölfelé száll a virágnak illata.“

## A kis nagymama.

Vígjáték egy felvonásban.

### SZEMÉLYEK:

Méregné, földbirtokosnő:	—	—	—	Kókai Mária
Réveryné, anyja:	—	—	—	Rövid Ilona
Emma:	—	—	—	Bohata Franciska
Márta:	} unokái	—	—	Sárkány Ilona
Mariska:		—	—	Géczi Mariska.
Rózsika:	—	—	—	Bakota Erzsi
Panni, szakácsnő:	—	—	—	Cseh Zsófi.

Horváth Géza: „Ünnepi lengyelke, zongorán előadják:  
Buday Piroska és Ifkovits Teréz.

„Névnapi üdvözlés,“ mondják: Tóth Franciska, Kafga Irén  
és Bastendorff Mária.

Ének: „Éljen soká!“

Február 18-tól kezdve tartottuk a szent József-ájtatóságot, melyen a legnagyobb örömmel vettek részt úgy az internátus mint az externátus növendékei.

Március 15-én, a szabadság ünnepén jelen voltunk növendékeinkkel együtt az ünnepélyes szent misén. Március 17-én kaptunk egy hivatalos iratot, mely csak néhány szót tartalmazott, de elég volt arra, hogy egy fáradságos munkával eltöltött

év eredményét megsemmisítse. Ugyanis ezen irat az iskolák bezárását rendelte el s ezzel záródott az iskolaév is. Kinyitották ugyan később néhány napra, de csak azért, hogy legyen mit újra bezárni. Midőn ezen Értesítő sajtó alá adjuk, bizonytalanságban vagyunk még a vizsgák megtartását illetőleg is, mert megtörtént velünk az a bosszantóan komikus dolog, hogy tanítani nem szabad, de vizsgálatokat — a polgári iskolákban — tartani kell. E kínos bizonytalanság arra indította bentlakó növendékeinket, hogy haza menjenek és otthon várják az értesítést, mely vizsgára szólítja őket. Mielőtt e szomorú kimenetelű tanév történetét befejezném, véglegesen távozó növendékeinkhez fordulok s kérem, gondoljanak szeretettel az intézetre, hol annyi jót tettek sajátjukká. Higgyék el kedves növendékeink, oly őszinte, jóakaró szeretetet soha nem fognak az önző, rideg világban élvezni, amilyent körünkben tapasztaltak. Szálljanak az imádság szárnyain néha vissza az oltárhoz, mely előtt annyiszor részesültek közösen az édes Jézus szenttestében, aki nek áldását kérjük életük pályájára! Legyenek boldogok!!.....



### III.

## Az intézet személyzete.

### 1. Igazgatóság.

Igazgató: Ngs. *Márton Mátyás*, prépost, esperesplébános, érseki iskolalátogató.

Intézeti főnöknő: *Pfeiffer Mária Kornélia*, iskolanéne.

### 2. Tantestület.

#### a) A polgári leányiskolánál.

*Nt. Udvary István*, áldozár, tanította a hittant mind a négy osztályban,

*Pfeiffer Mária Kornélia*, iskolanéne, intézeti főnöknő, polg. isk. okl. tanítónő, osztályfő a IV. osztályban, tanította a számtant, méréstant és egészségtant a IV. osztályban, az énektant a III. és IV. osztályban s a német nyelvet a nagyok csoportjánál. Tanítási éveinek száma 27.

*Papp Mária Róberta*, iskolanéne, polg. isk. okl. tanítónő, osztályfő a III. osztályban, tanította az irodalmat, hazai történelmet, alkotmánytan, tornát és helyesírást a IV. osztályban, a stilisztikát, világtörténelmet, földrajzot, testgyakorlatot és helyesírást a III. osztályban, a francia nyelvet a kezdők, haladók és nagyok csoportjánál és a német nyelvet a haladók csoportjánál. Tanítási éveinek száma 14.

*Kiss Mária Claudia*, iskolanéne, polg. isk. okl. tanítónő, osztályfő a II. osztályban, tanította a számtant és a méréstant az I. II. III. osztályban, a természettudományi tárgyakat a III. IV. osztályban, a háztartástant a III. osztályban, az énektant az I. II. osztályban, a rajzot mind a négy osztályban s a német nyelvet a kezdők csoportjánál. Tanítási éveinek száma: 13.

*Fábián Mária*, polg. isk. okl. tanítónő, osztályfő az I. osztályban, tanította a magyar nyelvet, szépírást, helyesírást,

földrajzt és testgyakorlatot az I. II. osztályban, az állattant az I. a növénytant, a II. s a szépirást a III. osztályban. Tanítási éveinek száma 2.

*Vásznér Mária Cunizia*, iskolanéne, növeldei felügyelő, okl. kézimunkatanítónő, tanította a kézimunkát a belintézeti növendékeknél. Tanítási éveinek száma 36.

*Hangódy Mária Domitilla*, iskolanéne, okl. kézimunkatanítónő, tanította a kézimunkát mind a négy osztályban. Tanítási éveinek száma 16.

*Róthbauer Mária Cecilia*, iskolanéne, zenére képe-sített tanítónő, tanította az egyházi énekeket, a zongorát és cimbalmot. Tanítási éveinek száma 6.

*Dománovich Mária Fortunáta*, iskolanéne, segéd-tanítónő.

#### b) A z elemi iskolánál.

*Nağys. és főt. Márton Mátyás*, prépost, esperes-plébános, tanította a hittant az I. és II. osztályban.

*Nt. Németh Zsigmond*, áldozár, tanította a hittant a IV. osztályban.

*Nt. Szabó Árpád*, áldozár, tanította a hittant a III. osztályban.

*Szűts Mária Jozefa*, iskolanéne, okl. tanítónő, tanította az V. és VI. osztályt. Tanítási éveinek száma 50.

*Francu Mária Gratiána*, iskolanéne, okl. tanítónő, tanította az A) III. osztályt. Tanítási éveinek száma 18.

*Brenner Mária Soteris*, iskolanéne, okl. tanítónő, tanította a B) III. osztályt. Tanítási éveinek száma 17.

*Braun Mária Urzulina*, iskolanéne, tanította a II. osztályt. Tanítási éveinek számn. 9.

*Kuluncsich Mária Teodózia*, iskolanéne, okl. tanítónő, tanította az I. osztályt. Tanítási éveinek száma 11.

*Csofesák Mária*, el isk. okl. tanítónő, tanította a IV. osztályt. Tanítási éveinek száma 1.

#### IV.

## A növendékek fegyelmi rendtartása.

1. A növendékek vallási köteleiket buzgón teljesíteni tartoznak, nevezetesen a) pontosan megjelenni a szent misén és más kötelező ájtatosságokon; b) kellő előkészülettel részeseülnek a szentségekben; c) részt vesznek nyilvános körmenetekben és ünnepélyes ájtatosságokban, amint az illetékes elöljáróság rendeli.

2. A növendékek az intézet igazgatója és minden tanítónője iránt tisztelettel és engedelmességgel tartoznak.

3. A növendék becsülje és szeresse növendéktársait és kellő tisztelettel bánják velök, hogy viszont őt is becsüljék, szeressék és tiszteljék. Ha valamelyiktől sértve érzi magát, óvakodjék minden visszatorlástól, hanem terjessze ügyét az osztályfőnök v. az igazgató elé.

Minden növendék köteles a kiszabott órákban az előadásokon pontosan megjelenni és a tanítás alatt teljes csendben és figyelemmel lenni és az előleges engedély nélkül való mulasztást szabályszerűen igazolni. Ha a mulasztás előre nem látott akadály miatt történt, a növendék azt az intézetben való legelső megjelenésekor az osztályfőnöknél a szülők — vagy helyettesüktől hozott hiteles irat, vagy ha az elmaradás oka betegség volt, orvosi bizonyítvánnyal tartozik igazolni. Előre látható akadályozás esetén a tanuló, ha mulasztása egy napnál továbbra nem fog terjedni, az osztályfőnöknél, ha a mulasztás egy napnál több időre terjedne, az igazgatónál tartozik előre engedélyt kieszközölni, de mindenkor szülőinek vagy ezek helyettesének kérelme alapján. Az a tanuló, aki igazolatlanul annyi tanórát mulaszt, amennyi a heti tanórák összege, a tanintézetből kilépettnek tekintetik.

5. A tanintézetbe való jövetel és abból való kimenetel mindenkor illedelmesen, szerényen, csend — és rendben történjék.

6. Nyilvános mulatóhelyek — és sétatereken a növendékek csak szülőik, helyetteseik v. idősebb nőrokonaik kíséretében jelenhetnek meg.

7. Színházba, hangversenyre, vagy házi mulatságra a növendék csak az elöljáróság külön engedélyével és csakis szülők, vagy nőrokon kíséretében mehet. Nyilvános bálban és mulatságokban azonban semmi ürügy alatt sem szabad részt vennie.

Az iskolai helyiségeknek, bútoroknak, valamint a taneszközöknek megrongálása és bárminemű megsértése szigorúan tiltatik. Ha a megrongálás, illetve megsértés szándékosan nem történik, a növendék a kárt csupán megtéríteni tartozik, de ha szándékosan tette, akkor a kár megtérítésén kívül fegyelmi büntetés alá is esik.

Ha a tettest kinyomozni nem lehetne, a körülményekhez képest a kár megtérítésére az egész osztály is kötelezhető.

9. Vidéki növendékek szállásuk esetleges változását kötelesek rögtön jelenteni az osztályfőnöknek és az igazgatónak.

10. A fennálló iskolai fegyelmi szabályokat, úgy a helyi viszonyok kívánalma szerint az illető elöljáróság által hozandó rendeleteket minden növendék lelkiismeretesen megtartani köteles. Minden törvénytelen és szabályellenes viselkedés fegyelmi eljárás alá esik.

A fegyelmi eljárás következtében alkalmazandó büntetések:

a) A tanítónő vagy az igazgató által való megintás, magán-vagy nyilvános megdorgálás. b) A tanítási tanácsközmány elé való idézés, megintás és dorgálás, ami az értekezleti jegyzőkönyvbe bejegyeztetik. c) A tanítói értekezletben hozott és az egész osztályban, vagy az egész intézetben kihirdetendő ítélet folytán megdorgálás, miről a szülők vagy gondnokok értesítendőek. d) Az intézetből való kitiltás.

---

## V.

### Belső növelde (Internátus)

Intézetünk célja és feladata: a reánk bízott gyermekeket egykori hivatásuk- és állásukhoz mért vallásos-erkölcsi s a jelen kor követelményeinek megfelelő nevelésben és oktatásban részesíteni. Az ebbeli munkát rendkívül megkönnyíti, úgy egészségi, mint tanügyi szempontból célszerűen berendezett növeldénk, melynek helyiségei teljesen megfelelnek a higiénikus követelményeknek. A termek világosak, szellősek, kellemesek és tágasak. Az intézethez kapcsolt kert kitünő ártézi vízzel s ezenkívül a hetenkint többször tett séták nagyban elősegítik növendékeink testi fejlődését, melyre kiváló gond fordítatik. Az egészség fönntartására továbbá egy jól berendezett téli nyári fürdő áll a növendékek rendelkezésére. A beteg növendék gondos ápolásban részesül és a szülők azonnal értesítetnek, kik gyermekeiket a betegszobában meglátogathatják. Ragályos bajok esetén egy, a többitől egészen elkülönített helyiségben ápoltatik a beteg.

A táplálék egészséges, jó, változatos és bőséges. A növendékekre való felügyelet folytonos, még a hálótermekben s szünórák alatt is. Az intézet elüljárósága kiterjeszti figyelmét kivált az elsajátítandó rendre, tisztaságra, háziasságra, illemes magatartásra, szorgalomra s munkakedvre.

A szülők kívánatára a növendékek a zongorában, cimbalomjátékban, francia nyelvben stb. is nyerhetnek oktatást.

#### a) Felvételi feltételek.

1. Az intézetbe csak római katolikus vallású gyermekek vétetnek föl.

2. A kor. nincs meghatározva.

3. Minden növendék keresztlevelét, iskolai s beoltási bizonyítványát s a hozott tárgyak jegyzékét 2 példányban magával hozni tartozik.

4. Az eltartási díj havonkint 34 Korona, mely összeg előlegben fizetendő le. Azonkívül fizetendő évenkint: mo sásért

30 Korona, a házi orvosnak 4 Korona, a bútor használatáért 4 Korona.

5. Azon növendékekért, kik a következő tantárgyakban oktatást nyernek, külön fizetendő:

Zongorában v. cimbalomjátékban való oktatásért havonként 7 Korona.

A zongora vagy cimbalom használatáért havonként 1 K. Francia nyelvben való oktatásért havonként 2 Kor.

6. A szünidőt az intézetben tölteni csak a szülők kívánására engedtetik meg a növendékeknek 80 Korona díj mellett.

7. Minden megkezdett hónap teljesen fizetendő le mind az intézetbe való belépéskor, mind pedig a távozáskor.

8. Az intézet semmiféle előleget nem nyújt; kéretnek tehát a szülők, hogy az eltartási díjat minden hónapban legkésőbb 10-ig küldjék be és a mellékiadások fedezésére bizonyos összeget előlegezzenek.

9. Kedvezményes és ingyenes helyek nincsenek.

10 Minden vidéki tanuló 20 Kor. tandíjat tartozik fizetni.

### **b) Általános meghatározások.**

1. A tanév szeptember elején kezdődik és június végéig tart.

2. Az intézetbe való belépés ideje szeptember 2—3-ig.

3. A növendékek hetenkint írhatnak szülőiknek.

4. Minden hónap bezártával megküldetik a szülőknek a kiadások számlája, melyhez évenként egyszer iskolai bizonyítvány és többször tudósítás csatoltatik gyermekük egészségi állapotáról és magaviseletéről.

5. A növendékeket csak a szülők, vagy ezektől az intézeti elöljáróságnak bejelentett és megbízott egyének látogathatják meg. Hogy a tanítás ne zavartassék, ezen látogatások csak vasár- és ünnepnap és pedig délelőtt 10—12 és délután 3—5 óra közt történhetnek. A nevezett időn kívül való látogatás csak fontos okoknál fogva kivételképpen engedtetik meg. Távollakó szülők vagy rokonok azonban a látogatást más napokon és órákban is tehetik.

6. A karácsonyi és husvétii szünetekre, ha a szülők kívánják, hazamehetnek a növendékek.

7. Csakis a szülőknek, vagy azok megbízottjainak adhatnak ki a gyermekek és pedig délelőtt 9 órakor. Télen legkésőbb 6 órakor, nyáron legkésőbb 7 órakor vissza kell térniük. Azon szülők, kik távol laknak, látogatásuk alkalmával gyermekeiket több órára kikérhetik.

8. Ékszereket az intézetbe hozni nem szabad.

9. Az intézetre és a növendékekre címzett levelek és csomagok bérmentve küldendők.

10. Minden növendék ruhaneműje bizonyos számmal legyen bejegyezve, melyet az intézeti főnöknő meghatároz.

### c) Felszerelések.

1 170 cm. hosszú és 80 cm. széles matrac.	1 abrosz, mely legalább 2 méter hosszú legyen.
1 levarrott takaró	6 asztalkendő (szalvéta)
2 vánkos	6 törülköző
1 dunyha	4 evőeszköztörlő
1 fehér ágyterítő	4 mosdómedencetörlő
1 kis szőnyeg ágy elé	6 8 ring, 1 színes fürdőing
2 lepedő	3 nadrág
2 paplanlepedő	10 pár harisnya
2 dunyahéj	4 hálórékli
4 vánkoshéj	12-18 zsebkendő
1 színes flanel alsószoknya	1 téli és
2 parket alsószoknya	1 tavaszi kabát
4 könnyebb alsószoknya	1 téli kendő
3 színes mosókötény	2 pár cipő
1 fekete kötény	1 pár papucs
2 téli ruha	1 mosdómedence
2 3 nyári ruha	2 pohár
1 sötétkék ünneplő ruha	Fésűk, haj-, fog és ruhakefe.
1 zacskó a szennyes ruha részére.	Evőeszköz kávékanállal.

Hétköznapokon a növendékek az otthon viselt ruhákat hordhatják.

*Téli és nyári kalapot egyenlőség tekintetéből az intézet szerzi be a szülők számlájára.*

## A bennlakó növendékek fegyelmi szabályai.

1. Lehetőleg csendben tartsák magukat a hálóterem — ebédlőben, a folyosón és az iskolában.

2. Szokják a növendék gyors és pontos engedelmességre ha felügyelője a házi csengetyűvel, vagy bármikép jelt ad valamely teendőre, pl. reggel a fölkelésre, az imára. tanszerei összerakására, a szünetelő óra befejezésére, az iskolai órákra stb.

3. Lelkiismeretesen használja föl a tanulási időt! Sohasse tegyen mást, mint ami éppen előírva van. A tanórák alatt feszült figyelemmel kísérje az előadásokat és minden tantárgyból gondosan és szorgalmasan készüljön.

4. A szüneti órákban illedelmesen mulasson mindenki: mert szükséges, hogy a szellemi munkát is pihenés váltsa föl. Az erre kiszabott időben — kézimunka kivételével — komolyabb foglalkozás, mint tanulás, írás, nincs megengedve.

5. Mind magukon, mind holmijukon a legnagyobb rend és tisztaság tündököljék: azért az összes öltözet vizsgálattassék meg, vajjon nem foltos, vagy rongyos-e valami. A szekrények gondosan össze legyenek rakva; a könyvek, író és rajzszerkek, hangjegyek a maguk helyén tartandók.

6. Mindenkinek tilos növendéktársa fiókjából könyvet, irkát, tollat, tűt stb. engedély nélkül kivenni, vagy bármi csekély tárgyat engedelem nélkül elajándékozni.

7. Nem szabad a bennlakónak a növendékszobát engedély nélkül elhagynia és napközben ok nélkül a hálótermekben tartózkodnia.

8. Az illem szabályaira mindenkor, de leginkább a társalgás és közös multság alkalmával legyen tekintettel a növendék. Magatartásában, minden kifejezésében finomságot, műveltséget tanúsítson. Tanítónői vagy idegenek mellett el ne menjen a nélkül, hogy meg ne hajtsa magát. Ne legyen pajkos, ne kiabáljon, elüljáróit tisztelje, becsülje és mindenben gyorsan,

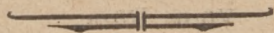
szívesen elgedelmeskedjék és sohase dacoljon.

9. A növendék tanuló-társai iránt is mindenkor udvariasan viselkedjék, veszekedés-egyenetlenkedésnek, haragnak nem szabad közöttük előfordulni. Egymást jó testvérként szeressék és ezt szóval-tettel bizonyítsák be! Szokjanak rá a harag leküzdésére és iparkodjanak türelmesek — és szelídekké válni! Minden növendék őrizkedjék a megszólástól, mint a pestistől: Sohase mondja el másnak — távollétében — hibáit, mert ebből, semmi haszna nincs a hibázónak. A mendemondától, fülbesúgástól szintén teljes erejéből óvakodjék! A következő elvet tartsa mindenkor szem előtt: „Amit nem kívánsz, hogy cselekedjenek neked az emberek, azt te se cselekedd nekik!”

10. A növendék az ebédlőben is illedelmesen viselkedjék. az asztalnál egyenesen üljön, ne hajoljon erősen a tányér fölé, ne könyököljön az asztalra, ne válogasson az ételben: a tisztaságra és rendre pedig a legnagyobb gondot fordítsa!

10. Ha a növendékek a kertben, vagy a városban sétálnak, mindig párosan menjenek. A kertben az utak rongálása, a gyeplégázolása — kivéve az engedélyezett helyiségein, tilos.

12. A társalgásban azt a nyelvet használja a növendék, melyet a szabály idő szerint megkíván, t. i. a magyart, vagy a németet.



# Az elemi népiskola tanulóinak érdemsorozata betűrend szerint. az 1909-1910. tanévben.

## I. osztály.

### *Kitűnő.*

osztályzatot nyertek:

Bakota Erzsébet  
Beszédes Amália  
Bús Erzsébet  
Fazekas Etelka  
Fejős Vilma  
Gábor Marcella  
Kókai Etelka  
Konez Erzsébet  
Kovács Anna  
Kovács Piroska  
László Irén  
Mansfeld Teréz  
Muhí Borbála  
Pataki Erzsébet  
Piliés Draginya  
Rekeczki Amália  
Séhöbel Anna  
Törteli Etelka  
Tukaes Erzsébet

### *Jeles*

osztályzatot nyertek:

Apró Margit  
Bús Etelka  
Farkas Anna  
Farkas Matild  
Harmath Mária  
Kálmán Mária  
Laczkó Ilona  
Matkovics Erzsébet  
Nagy Mária  
Nyári Piroska  
Pósa Julia  
Sárkány Etelka

Schleicher Mária  
Szabó Piroska  
Tóth Etelka  
Váradí Róza  
Váradí Mária  
Vinceze Verona  
Jenei Teréz

### *Jó*

osztályzatot nyertek:

Bagi Julia  
Berente Mária  
Bindis Etelka  
Búczó Ilona  
Czérna Mária  
Gyalus Franciska  
Huszák Viktória  
Pinkász Róza  
Rekeczki Erzsébet  
Rekeczki Róza  
Stábel Ilona  
Szögi Mária  
Uri Mária  
Uri Viktória  
Vörös Róza

### *Elégéséges*

osztályzatot nyertek:

Bagi Mária  
Bajusz Teréz  
Bartus Erzsébet  
Csikós Brigitta  
Dukai Mária  
Juhász Erzsébet  
Józsa Etelka  
Sas Franciska

Sóti Verona  
Takács Amália  
Vajda Anna  
Vágó Julia

### *Elégtelen*

osztályzatot nyertek:

Farkas Viktória  
Jelenszki Piroska  
Király Mária  
Kis Margit  
Kis Vilma  
Kókai Magdolna

### *Osztályzatot*

nem nyertek:

Bindis Anna  
Fehér Róza  
Mészáros Julia  
Nagy Róza  
Szabó Mária

### *Elköltözött:*

Gondi Piroska  
Gajódi Jolán  
Major Mária

### *Meghalt:*

Zöldi Ilona

Összesen: 80.

## II. Osztály.

### *Kitűnő*

osztályzatot nyertek:

Almási Teréz  
Bicskei Piroska

Bata Vilma  
Bakai Teréz  
Bús Mária  
Busánszki Erzsébet  
Berényi Erzsébet  
Bohata Franciska  
Blahó Róza  
Dukai Erzsébet  
Farkas Piroska  
Gruber Erzsébet  
Gulyás Erzsébet  
Kriska Etel  
Kókai Ilona  
Major Erzsébet  
Nagy Erzsébet  
Necpál Mária  
Terzín Erzsébet  
Tukats Teréz  
Temesvári Giza  
Tóth Anna  
Weisz Katalin  
Zsulkán Erzsébet

*Jeles*

osztályzatot nyertek :

Apró Teréz  
Ézsiás Etel  
Géci Etel  
Gubi Etel  
Huszágh Ilona  
Konez Gizella  
Muhi Ilona  
Rekeczki Jolán  
Rekeczki Rózsi  
Szedlacek Mária  
Szecsei Ilona  
Szabó Veronika  
Szilágyi Rózsi  
Szegedi Erzsébet  
Törtei Margit  
Törtelyi Erzsébet  
Törtelyi Zsófi  
Tukats Edith

Vinczer Amália  
Váradai Mária  
Zsinka Erzsébet

*Jó*

osztályzatot nyertek :

Bagi Anna  
Bohata Mária  
Erdélyi Piroska  
Fejős Erzsébet  
Jelenszki M.  
Kriska Erzsébet  
Kiss Ágnes  
Krgler Erzsébet  
Miskúr Anna  
Muhi Ilona

*Elégséges*

osztályzatot nyertek :

Apró Erzsébet  
Bicskei Teréz  
Bata Erzsébet  
Bata Erzsébet  
Fehér Piroska  
Helyi Margit  
Kováts Anna  
Kazi Ilona  
Kokovai Mária  
Muhi Erzsébet  
Szabó Ilona  
Zsinka Erzsébet

*Osztályzatot*

nem nyertek :

Apró Franciska  
Bata Giza  
Losonez Viktor  
Mélykúti Erzsébet  
Szakala Rózsa  
Vincer Gizella  
Zöldi Matild

*Kimaradt :*

Bata Roza  
Sándor Teréz  
Csizmadia A.

*Elköltözött :*

Sútús Ilona,  
Összesen : 78.

**A) III. osztály.**

*Kitűnő*

osztályzatot nyertek :

Bohata Piroska  
Kovács Franczi  
Nyári Mária  
Stábel Etel  
Szabó Rozália

*Jeles*

osztályzatot nyertek :

Dukai Mária  
Fejes Viktória  
Jozó Ida  
Kálmán Piros  
Kis Verona  
Mészáros Erzsébet  
Nagy Teréz  
Tóth Anna  
Tóth Erzsébet

*Jó*

osztályzatot nyertek :

Bajzák Viktória  
Bognár Rozália  
Bosznai Mária  
Dobó Ilona  
Dobó Margit  
Kis Rozália  
Mányi Teréz  
Nagy Teréz

Sóti Mária  
Szendrei Irma  
Takács Anna  
Vajda Piroska

*Elégséges*

osztályzatot nyertek :

Béni Borbála  
Bindis Rozália  
Czérna Rozália  
Dukai Erzsébet  
Faragó Anna  
Habi Piroska  
Kávé Mária  
Klekner Fáni  
Kis Ilona  
Kis Verona  
Király Mária  
Kis Piroska  
László Ilona  
Nagy Erzsébet  
Nagy Viktória  
Sarnyai Franczi  
Sarnyai Mária  
Sóti Mária  
Tóth Mária  
Vadász Etel

*Elégtelen*

osztályzatot nyertek :

Almási Rozália  
Józsa Julia  
Kis Julia ifj.  
Konez Verona  
Vadász Mária

*Osztályzatot*

nem nyertek :

Bálint Franciska  
Gazdag Berta  
Kis Julia Idb.  
Nagy Ágnes  
Sárkány Matild

*Elköltöztek :*

Bata Anna  
Bernáth Erzsébet

*Meghalt :*

Rekeczki Regina

Összesen : 59.

**B) III. osztály.**

*Kitűnő*

osztályzatot nyertek :

Árok Erzsébet  
Bata Julia  
Dobó Verona  
Fehér Julia  
Fehér Mária  
Göbolyös Erzsébet  
Kávai Margit  
Lestár Roza  
Losonez Mária  
Mihályi Ilona  
Novák Julia  
Pósa Matild  
Rajcs Matild  
Somogyi Mária  
Schwella Szilárdka  
Tóth Gizella  
Varjú Ilona  
Vida Julia

*Jeles*

osztályzatot nyertek :

Apró Mária  
Bagi Teréz  
Bata Teréz  
Bánszki Piroska  
Bognár Etel  
Bús Piroska  
Harmath Margit

Kafga Irén  
Kafga Márta  
Kecskés Erzsébet  
Kis Roza  
Kucora Roza  
Magyar Mária  
Mányi Erzsébet  
Nagy Erzsébet  
Nagy Roza  
Pesti Teréz  
Raffai Ilona  
Sarnyai Erzsébet  
Sárkány Hona  
Sóti Roza  
Stumpf Mária  
Uri Etel  
Vadász Piroska  
Varga Viktória  
Vágó Mária

*Jó*

osztályzatot nyertek :

Bollók Ilona  
Csikós Anna  
Dobó Piroska  
Dukai Mária  
Dukai Teréz  
Gulyás Margit  
Harmath Erzsébet  
Juhász Gizella  
Kazi Erzsébet  
Károlyi Erzsébet  
Kávai Mária  
Kókai Margit  
Muhi Erzsébet  
Nagy Teréz  
Nagy Viktória  
Nyári Erzsébet  
Nyilas Mária  
Pális Anna  
Szabó Ilona  
Zsámboki Berta

*Elégseges*

osztályzatot nyertek :

Árok Viktória  
Bognár Teréz  
Bús Margit  
Dukai Teréz  
Fehér Veron  
Kolmár Etel  
Kazi Ilona  
Kovács Mária  
Kóka Ilona  
Körmöczy Etel  
Laczkó Mária  
Losonez Teréz  
Plasó Verona  
Radulov Ilona  
Sarnyai Amália  
Sándor Piroska  
Szécsényi Szabina  
Újvári Erzsébet  
Valkai Ilona  
Vörös Erzsébet

*Elégtelen*

osztályzatot nyertek :

Muhi Julia  
Muhi Piroska  
Nyilas Margit  
Oláh Franciska  
Pósa Verona  
Szabados Viktória  
Szabó Matild

*Elköltözött :*

Nyizsnyi Margit  
Theiszen Borbála

Összesen 93.

**IV. osztály.**

*Kitünő*

osztályzatot nyertek :

Árok Etelka

Bakota Róza  
Bata Irén  
Berecz Mária  
Boneza Anna  
Borsos Erzsébet  
Bödő Anna  
Bicskei Erzsébet  
Búza Mária  
Farkas Piroska  
Fehér Róza  
Csikós Piroska  
Gazdag Borbála  
Gregorovity Alexand.  
Gruik Franciska  
Gulyás Mária  
Gyulai Zsófia  
Huszágh Borbála  
Hlavinka Margit  
Juhász Rozina  
Király Matild  
Kiss Mária  
Körmöczy Julia  
Lázár Szabina  
Ladányi Verona  
Losonez Amália  
Losonez Teréz  
Losonez Rózsi  
Lékó Etelka  
Milutinovics Francis.  
Nagy Mária  
Nagy Verona  
Özvegy Anna  
Olasz Krisztina  
Palotás Matild  
Pósa Krisztina  
Szecei Mária  
Szecei Teréz.

*Jelés*

osztályzatot nyertek :

Apró Anna  
Apró Mária  
Bicskei Ilona

Bognár Magda  
Bognár Etelka  
Bognár Eta  
Dobó Erzsébet  
Dukai Franciska  
Farkas Mária  
Keéskés Petronella  
Kriska Julia  
Kollár Jolán  
Kiss Erzsébet  
Körmöczy Mária  
Körmöczy Teréz  
Kremsz Jolán  
Ladányi Anna  
Novák Teréz  
Nagy Mária  
Palotás Mária  
Rekeczki Teréz  
Sóti Mária  
Szakala Piroska  
Szauter Margit  
Szilner Erzsébet  
Temesvári Irén  
Uri Verona  
Zsámboki Jusztina

*Jó*

osztályzatot nyertek

Apró Amál  
Ágoston Róza  
Bózsó Ilona  
Busánszki Erzsébet  
Bús Viktória  
Bús Franciska  
Dunai Mária  
Harmath Amália  
Jenei Matild  
Juhász Rozália  
Kapitány Julia  
Konez Luca  
Konez Erzsébet  
Kürti Anna  
Langó Borbála

Magyar Teréz  
Mazák Verona  
Ogrezovics Ilona  
Pató Verona  
Pekla Borbála  
Polyák Piroska  
Sas Julia  
Szabados Francziska  
Teleki Julia  
Tóth Erzsébet  
Tóth Etelka  
Úri Mária  
Vinceze Mária  
Vörös Mária  
Zöldi Mária

*Elégéséges*

osztályzatot nyertek :

Acsai Mária  
Anderla Margit  
Bugyi Etelka  
Csitári Viktória  
Dobó Verona  
Hangya Mária  
Kálmán Erzsébet  
Muhi Eszter  
Németh Piroska  
Raffai Erzsébet  
Rekeczki Róza  
Rémete Viktória  
Vörös Mária  
Vörös Teréz  
Vörös Verona

*Osztályzatot*

nem nyertek:

Gyulai Viktória  
Gyulai Zsófia  
Kovács Zsófia  
Varga Róza  
Vörös Margit

Összesen : 116.

V. osztály.

*Kitűnő*

osztályzatot nyertek ;

Ágoston Rozália  
Balázs Mári  
Bata Franczi  
Bagi Franczi  
Bosznai Anna  
Buhata Erzsébet  
Bogoszávlyev Miléna  
Czikó Erzsébet  
Csikós Erzsébet  
Domonkos Mária  
Faggyas Viktória  
Farkas Ilona  
Gubi Erzsébet  
Juhász Roza  
Kaloper Mári  
Keeskés Mári  
Kókai Mári  
Kriska Teréz  
Lázár Roza  
Lengyel Viktor  
Lógó Verka  
Losonez Anna  
Magosi Mári  
Mányi Piroska  
Medgyesi Amália  
Molnár Mári  
Muhi Ilona  
Nagy Matild  
Nagy Anna  
Palotás Margit idb.  
Palotás Margit ifj.  
Paulics Teréz  
Rózsa Erzsébet  
Rövid Borbála  
Sarnyai Viktor  
Sutús Zsófi  
Szabó Kati  
Terzín Mári  
Tóth Franczi

Vida Erzsébet  
Weisz Anna  
Zsoldos Regina

*Jeles*

osztályzatot nyertek ;

Árok Ju'is  
Dukai Mári  
Gruik Teréz  
Kazi Ilona  
Losonez Mári  
Mihályi Anna  
Nagy Erzsébet  
Nagy Etel  
Nagy Julis  
Rekeczki Regina  
Sarnyai Ilona  
Sarnyai Franczi  
Sóti Erzsébet

*Jó*

osztályzatot nyertek :

Bartok Teréz  
Bata Amál idb.  
Bata Amál ifj.  
Huszágh Julis  
Kókai Petronella  
Lélek Ilona  
Major Anna  
Magyar Erzsébet  
Muhi Franci  
Pataki Etel  
Pekla Franczi  
Tandari Teréz  
Törteli Rozália

Összesen : 69.

VI. osztály.

*Kitűnő*

osztályzatot nyertek :

Almási Rozália

Apró Julia  
Bakota Anna  
Béni Teréz  
Cseh Zsófi  
Cseh Franczi  
Csikós Roza  
Csorba Mária  
Dukai Mária  
Gajda Piroska  
Gulyás Etel  
Hlavinka Teréz  
Jelenszki Petronella  
Lajkó Erzsébet  
Mannsfeld Margit  
Mélykúti Vilma  
Molnár Piroska  
Miskúr Mária

Nyári Margit  
Ozsvár Teréz  
Radics Viktor  
Rekeczki Ilona  
Rózsa Orsolya  
Szabó Kati  
Szabó Erzsébet  
Szecei Viktor  
Szendrei Mária  
Vörös Rozália

*Jeles*

osztályzatot nyertek :  
Gyuri Julia  
Horváth Erzsébet  
Nagy Franczi  
Palatinus Mária

Rekeczki Anna  
Rekeczki Piroska  
Szabó Mária  
Ujvári Regina

*Jó*

osztályzatot nyertek :

Apró Anna  
Lajkó Mária  
Meggyesi Teréz  
Rekeczki Erzsébet  
Rövid Ilona  
Rövid Teréz  
Pósa Vilma  
Vajda Verka

Összesen: 44.



A polgári iskola növendékeinek névsora, vallásuk és születési helyük kimutatásával.

POLGÁRI ELSŐ OSZTÁLY.

A növendékek névsora	Vallása	Születési helye	
		község	megye
Almási Erzsébet	rk.	Magyarkanizsa	Bács
Bata Anna	"	"	"
Bata Gizella	"	"	"
Bednárz Ilona	"	"	"
5 Böresök Deszánka	gr. kel.	"	"
Brenner Magdolna	rk.	Szentfülöp	"
Csikós Ilona	"	Magyarkanizsa	"
Dulósy Julia	"	"	"
Engel Ilona	izr.	"	"
10 Hesser Ibolya	"	"	"
Ifkovits Mária	rk.	Budapest	Pest
Kálnai Margit	izr.	Jaszenovác	Pozsega
Krnajszki Zórka	g. kel.	Martonos	Bács
Konez Margit	rk.	Magyarkanizsa	"
15 Kóhn Erzsébet	izr.	"	"
Kovács Erzsébet	rk.	Szabadka	"
László Etel	"	Kukujevce	"
Losonc Mária	"	Magyarkanizsa	Bács
Pillich Ilona	"	"	"
20 Pósa Erzsébet	"	"	"
Sárkány Erzsébet	"	"	"
Sóti Brigitta	"	"	"
Szathmáry Gizella	"	Péterréve	"
Szilágyi Mária	"	Magyarkanizsa	"
25 Szilner Gizella	"	"	"
Teleki Gizella	"	Szenttamás	"
Terhes Etel	"	Magyarkanizsa	"
Várad Mária	"	"	"
Zsoldos Zsófia	"	"	"

Meghalt: Kürti Erzsébet.

Kimaradtak; Létity Julia, Orosz Julia.

Magántanulók: Baneth Piroska, Fischer Anna, Juhász Mária, Szilágyi Etel.

Összesen: 36.

POLGÁRI MÁSODIK OSZTÁLY.

A növendékek névsora	Vallása	Születési helye	
		község	megye
Bózsity Rózsi	gc. kel.	Magyarkanizsa	Bács
Csiszár Margit	rk.	" "	"
Deutsch Erzsébet	izr.	" "	"
Dickmann Katalin	rk.	Szentfülöp	"
5 Dickmann Teréz	"	" "	"
Dukai Emilia	"	Magyarkanizsa	"
Grossmann Margit	izr.	Lippa	Temes
Grünvald Ilona	"	Magyarkanizsa	Bács
Hegedűs Mária	rk.	Szeged	Csongrád
10 Huszák Éva	"	Zenta	Bács
Krocsek Erzsébet	"	Józseffalva	Torontál
Lajos Irén	"	Zenta	Bács
Lévay Julia	"	Óbecse	"
Losoncz Erzsébet	"	Magyarkanizsa	"
15 Magyar Klára	ref.	Vinkovce	Szerém
Manojlovity Zsófi	g. kel.	Szantamás	Bács
Matity Julia	"	Szuresin	Szerém
Nett Irma	rk.	Csernovic	Bukovina
Sprenger Ottilia	"	Militics	Bács
20 Schlesinger Rózsi	izr.	Magyarkanizsa	"
Schwáb Anna	rk.	Hódságh	"
Schwella Gizella	"	Magyarkanizsa	"
Szabó Margit	"	Józseffalva	Torontál
Szilágyi Erzsébet	"	Magyarkanizsa	Bács
25 Tóth Emilia	"	" "	"

Kimaradt : D'Albini Mária.

Magántanulók : Hahn Ella, Hörömpő Mária, Mélykúti Emilia és Schwartz Gizella.

Összesen : 30.

POLGÁRI HARMADIK OSZTÁLY.

A növendékek névsora	Vallása	Születési helye	
		község	megye
Braunstein Éva	rk.	Szentfülöp	Bács
Buday Piroska	"	Zombor	"
Csikós Aranka	"	Szeged	Csongrád
Deutsch Rózsa	izr.	Magyarkanizsa	Bács
5 Dégay Rózsa	rk.	" "	"
Dömök Erzsébet	"	" "	"
Franecz Vilma	ref.	" "	"
Gärtner Erzsébet	rk.	Csonoplya	"
Greg rovity Angéla	g.ke!	Óbecse	"
10 Huszágh Iloná	rk.	Magyarkanizsa	"
Karapandzsity Julia	g.ke!	" "	"
Kálnai Elia	izr.	Martonos	"
Mátyus Viktória	rk.	Kishegyes	"
Mihalecz Margit	"	Topolya	"
15 Nagy Verona	"	Temerin	"
Pastyik Julia	"	Topolya	"
Stelezer Mária	"	Kerény	"
Stolez Teréz	"	Zenta	"
Schwerer Éva	"	Hódság	"
20 Szegedi Etel	"	Zenta	"
Ugrinovo Szpaszenka	g.ke!	Óbecse	"
Veréb Julia	rk.	Csantavér	"

Kimaradtak: Keeskés Ilona, Odrobina Julia, Schmidt Katalin.

Magántanulók: Andrin Ida, Mihályi Ilona, Simon Jolán.

Nitsoviés Erzsébet.

Összesen: 29.

POLGÁRI NEGYEDIK OSZTÁLY.

A növendékek névsora	Vallása	Születési helye	
		község	megye
Ádám Irén	izr.	Magyarkanizsa	Bács
Bácsa Ilona	rk.	Bácstopolya	"
Baranyai Eszter	"	Apatin	"
Bastendorff Mária	"	Györgyháza	Torontál
5 Beretka Teréz	"	Péterréve	Bács
Bernhart Erzsi	"	Szilberek	"
Blauhorn Sára	izr.	Magyarkanizsa	"
Bolgár Sarolta	rk.	Törökkanizsa	Torontál
Csiszár Erzsébet	"	Magyarkanizsa	Bács
10 Csuzdi Mária	"	Ada	"
Fehér Erzsébet	"	Magyarkanizsa	"
Flögl Paula	"	Palánka	"
Gregorovity Deszánka	g. kel.	Óbecse	"
Hillár Mária	rk.	Kúla	"
15 Holovits Mária	"	Bácstopolya	"
Horváth Matild	"	Szenttamás	"
Ifkovits Teréz	"	Magyarkanizsa	"
Kancsár Katalin	"	Mélykút	"
Kaszás Margit	"	Ada	"
20 Kálnai Ilona	izr.	Jasenovác	Pozsega
Kek Emma	rk.	Magyarkanizsa	Bács
Lajos Rózsi	"	Törökkanizsa	Torontál
Lorenez Mária	"	Hódságh	Bács
Mach Rózsi	"	Magyarkanizsa	"
25 Manojlovity Zorka	g. kel.	Szenttamás	"
Mihalecz Mária	rk.	Péterréve	"
Rapp Magdolna	"	Szentfülöp	"
Remete Katalin	"	Magyarkanizsa	"
Ripező Marcella	"	Bácstopolya	"
30 Sárközi Erzsébet	"	Csurog	"
Schröder Katalin	"	Kerény	"
Szabados Rózsi	"	Magyarkanizsa	"
Szabó Elza	"	Törökkanizsa	Torontál

A növendékek névsora	Vallása	Születési helye	
		Község	megye
Tatity Rózsi	g. kel.	Ujvidék	Bács
35 Teofánovity Milica	”	Úzsica	Szerbia
Tomik Viktória	rk.	Bácstopolya	Bács
Varga Mária	”	Péterréve	”
Vuits Mária	g. kel.	Kumán	Torontál

Kimaradt: Miks Anna.

Magántanuló: Glüeksthal Berta

Összesen: 40.



A tanulóknak táblázatos kimutatása az 1909-1910. iskolai évről.

Iskola	OSZTÁLY										Éltekort szerint										Előmenetel szerint					A mulasztott félévek száma			
	A tanév elején			A tanulóknak száma			A tanulóknak jellege szerint		Illetőség szerint		Anyanyelv szerint		Vallás szerint			Éltekort szerint		Kitűnő	Jó	Bégséges	Béctelen	Oszályzatot nem nyert	Igazolt	Igazolatlan					
	A tanév elején	Eközben jött	Kimaradt	Elköltözött	Meghalt	A tanév végén	Nyilvános tanuló	Magántanuló	Helybéli	Bács-B. vm.	Más vm vagy törv. hat. j. v.	Magyar	Német	Szerb	Róm. kath.	Görög kel.	Ag. ev.	Református	Izraelita	12-ik évet nem töltötte be	12-ik évet be-töltötte	Kitűnő	Jó	Bégséges	Béctelen	Oszályzatot nem nyert	Igazolt	Igazolatlan	
POLGÁRI	I.	30	2	2	1	34	29	5	24	7	3	31	1	2	26	2	—	—	6	17	17	2	8	9	4	9	2	360	—
	II.	25	1	—	1	—	25	3	10	8	10	21	4	3	19	3	—	1	5	6	22	8	4	10	2	2	126	—	
	III.	24	1	3	—	—	22	4	6	17	3	19	4	3	26	3	—	1	2	—	26	8	7	6	4	1	310	—	
	IV.	39	—	—	1	—	38	1	9	23	7	28	6	5	30	5	—	4	—	39	—	15	14	7	2	1	150	—	
	Összesen:	118	4	5	2	127	114	13	49	55	23	99	15	13	101	13	—	2	17	23	104	33	33	32	12	11	6	946	—
ELEM I	I.	79	1	3	1	76	76	—	74	—	2	75	—	1	75	1	—	—	—	76	—	19	19	15	12	6	5	534	102
	II.	79	1	3	1	76	76	—	72	4	—	74	1	1	74	1	—	1	—	76	—	24	22	10	12	8	444	77	
	A) III.	57	2	7	1	51	51	—	46	4	1	50	1	—	51	—	—	—	—	50	1	5	9	12	20	5	—	260	75
	B) III.	88	3	2	—	—	89	—	87	2	—	89	—	—	88	1	—	—	—	83	5	18	26	20	20	5	—	394	98
	IV.	116	—	5	—	—	111	—	107	4	—	110	—	—	110	1	—	—	—	96	15	38	28	30	15	—	678	105	
	V.	68	—	2	—	—	66	—	60	6	—	65	—	—	65	1	—	—	—	43	23	42	13	8	3	—	672	86	
VI.	42	2	2	—	—	49	42	—	42	—	42	—	—	42	—	—	—	—	40	—	28	7	—	—	—	86	30		
	Összesen:	529	9	24	—	3	511	—	488	20	3	505	2	4	505	5	—	1	—	464	46	174	124	102	82	16	13	3068	573

## VIII.

# A vizsgálatra vonatkozó intézkedések.

1. A nagyméltóságú m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter úrnak a magánvizsgálatra vonatkozólag a 145,100,1900 sz. rendelete értelmében a polgári iskolánál magánvizsgálatok évenként csak kétszer u. m. decemberben és a tanév végén tarthatók, még pedig a decemberi határidőben esupán a szabályszerű karácsonyi szünidő alatt amikor a rendes tanítás szünetel, a júniusi határidőben pedig a rendes tanulók vizsgálatai után.

2. Azon tanuló, ki a tanév tulnyomó részében rendszeren látogatta az iskolát, de a nyilvános vizsgálaton elfogadható alapos oknál fogva meg nem jelent, vagy a vizsgálatot megszakította, a következő osztályba csak úgy léphet, ha az igazgatósághoz benyújtott kérvénye alapján az illető osztály összes tantárgyaiból a pótvizsgálatot sikeresen kiállja.

3. Aki pedig az évi vizsgálatot alapos ok nélkül mulasztotta el, a pótvizsgálatra nem, hanem csakis magánvizsgálatra bocsátható. Az ily tanuló a magánvizsgálatért járó díjat megfizetni köteles.

4. A miniszteri „Szabályzat“ értelmében azon tanuló, aki év végén legfeljebb három tantárgyból kapott elégtelen osztályzatot, a tantestület által javító vizsgálatra bocsátható a következő tanév elején. Aki háromnál több tantárgyból bukott, annak ismételnie kell az osztályt, úgy szintén annak is, aki a javító vizsgálaton báresak egy tantárgyból is újra megbukott.

5. Javító vizsgálat minden esetben csak azon intézetben tehető, melyben a tanuló az elégtelen osztályzatot kapta.

6. A pót- és a javító vizsgálatokat kérő folyamodványok augusztus hó 15. napjáig nyújtandók be az igazgatósághoz.

7. A magánvizsgálat írásbeli és szóbeli.

8. A testgyakorlat és ének a magánvizsgálat tárgyát nem képezi.

9. Felmentésnek a magánvizsgálatok alól esupán a női kézimunkából, továbbá a szabadkézi és mértani rajznak gyakorlatai részéről van helye orvosi bizonyítvány alapján.

10. Azon polgári iskolai tanulók, kik a női kézimunkából kötelező magánvizsgálat alól föl nem mentettek, az illető osztályra tantervileg előírt kész munkadarabok bemutatására kötelesek. Hogy azonban megállapítható legyen, vajjon a bemutatott munkákat a tanuló maga készítette, szükséges, hogy a vizsgáló bizottság erről megfelelő elméleti kérdésekkel meggyőződést szerezzen, sőt a lehetőséghez képest a bemutatott kézimunka egyes részleteinek előkészítését is megkövetelje.

11. A tantestület csak oly magántanulókat bocsát magánvizsgálatra, a kik ilyenekül megfelelő életkor és az előző osztály elvégzését igazoló nyilvános iskolai bizonyítvány alapján a tanév elején be voltak írva, és a vizsgálatot ugyanazon tanév végén teszik le.

12. Egy határidőn egyszerre kettőnél több osztályból összevont magánvizsgálat nem tehető.

13. Ha a magánvizsgálatra jelentkezett tanuló a vizsgálatra egy vagy legfeljebb három tantárgyból elégtelen osztályzatot kapott, valamely később tartandó magánvizsgálat határideje megelőző napok egyikén a tantestület által javítóvizsgálatra bocsátható.

14. Azon folyamodó, a ki a részére engedélyezett magánvizsgálaton nem jelentkezik, vagy arról a vizsgálat közben bármilyen okból visszalép, csak újabb folyamodás útján és csak a következő szabályszerű határidőn bocsátható ismét vizsgálatra.

15. A magánvizsgálati díj személyenkint 30 korona.

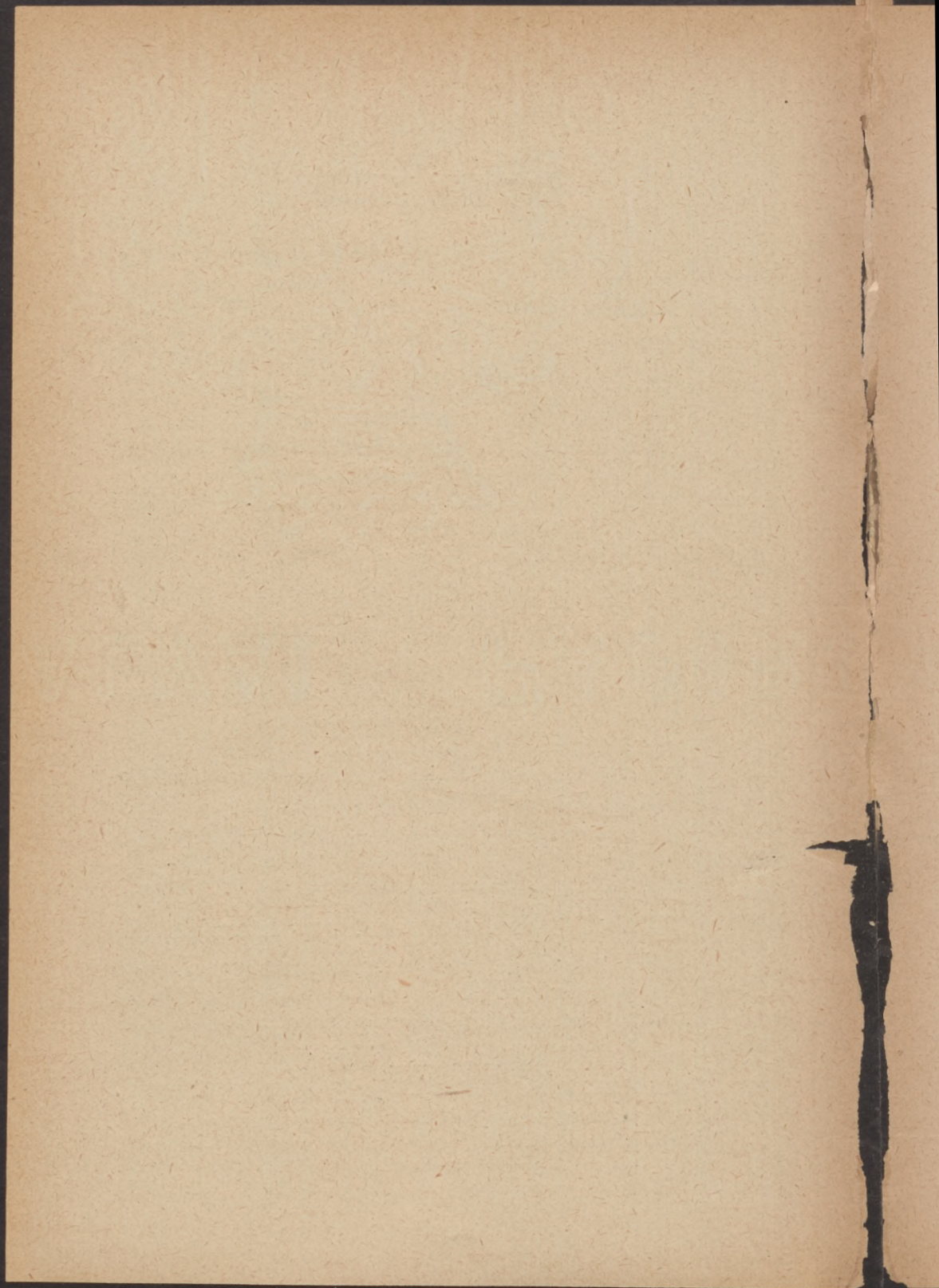
### **Az 1910-1911. tanévre vonatkozó értesítés.**

1. A beírások a polgári iskolában, szeptember 1. 2. 3-án lesznek, 5-én ünnepies Veni „Sancte“, 6-án megkezdődik az előadás.

2. A beírások az elemi iskolában szept. 12. 13. és 14-én lesznek, a tanítás pedig 15-én veszi kezdetét.

### **Az érdemsorozatban használt jegyek magyarázata.**

Előmenetelre: 1 — kitűnő, 2 — jeles, 3 — jó, 4 — elégséges, 5 — elégtelen.  
Etikétsi magaviseletre: 1 — példis, 2 — dicséretes, 3 — jó, 4 — tűrhető.  
Szorgalomra: 1 — ernyedetlen, 2 — kitartó, 3 — változó, 4 — hanyatló.  
Írásb. dolgozatok külalakja: 1 — csinos, 2 — tiszta, 3 — rendez, 4 — rendetlen.



## Tartalom jegyzék.

Magyar nemzeti jelleg	—	—	—	—	1. oldal
Adatok az iskolaév történetéhez	—	—	—	—	12 „
Az intézet személyzete	—	—	—	—	19 „
A növendékek fegyelmi rendtartása	—	—	—	—	21 „
Belső növelde (Internátus)	—	—	—	—	23 „
A bennlakó növendékek fegyelmi szabályai	—	—	—	—	26 „
Az elemi iskola tanulóinak érdemsorozata	—	—	—	—	28 „
A polgári isk. növendékeinek névsorozata	—	—	—	—	34 „
Statisztikai kimutatás	—	—	—	—	39 „
A vizsgálatra vonatkozó intézkedés	—	—	—	—	40 „
Az érdemsorozatban használt jegyek magyarázata	—	—	—	—	41 „



